

## 巴士進入馬灣公園 - 申請列入主體表 / 更改基本資料

## Bus Access to Ma Wan Park - Application for Inclusion in the Master List / Change in Particulars

申請者資料 Particulars of Applicant	
巴士公司名稱 Name of Bus Company	
商業登記證號碼 Business Registration Certificate No	<input type="checkbox"/> 已夾附有效商業登記證副本 (請 please ✓) Copy of Valid Business Registration Certificate attached
客運營業證號碼 Passenger Service Licence No.	<input type="checkbox"/> 已夾附有效客運營業證副本，可用作提供合約服務 (即獲 A08 批註) (請 please ✓) Copy of Valid Passenger Service Licence approved for contract hire service, i.e. A08 endorsement) attached
公司地址 Business Address	
聯絡人姓名 Contact Person	職位 Position
聯絡資料 Contact Information	電話 Tel 手提電話 Mobile 傳真 Fax 電郵 Email
申請巴士資料 Particulars of Bus	
車輛登記號碼 Vehicle Registration No(s).	
<input type="checkbox"/> 已夾附有效車輛登記文件副本 (請 please ✓) Copy of Vehicle Registration Document attached	<input type="checkbox"/> 已夾附有效客運營業證證明書副本 (請 please ✓) Copy of Valid Passenger Service Licence Certificate attached
<b>聲明:</b> 本公司已詳閱申請列入主體表的需知事項，並承諾會遵守所有規定。 <b>Statement:</b> We have perused the "Notes for Application for inclusion in the Master List" and undertake to comply with all the requirements.	
巴士公司申請代表簽署 Signature of Bus Company Representative	巴士公司蓋章 Bus Company Chop
申請日期 Date of Application	

## 個人資料(私隱)收集聲明 / Personal Data Collection Statement :

1. 於表格內所提供之個人資料只作處理上述申請之用。The personal data provided will be used for the purpose of the application only.

2. 根據個人資料(私隱)條例，申請者有權要求查閱及更正表格內所提供的個人資料。You have the right to request access to and the correction of personal data in this form in accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance.

馬灣公園服務處 Ma Wan Park Management Services Office

新界馬灣田寮村 45 號 No. 45, Tin Liu Village, Ma Wan, New Territories

電話 Tel: 3446 1163 傳真/ Fax: 3446 1230

公園網址 Park Website : www.mawanpark.com

查詢電郵 Email : info@mawanpark.com

馬灣公園服務處專用  
For Management Office Use

接受申請 Accepted  
 拒絕申請 Rejected

檔案編號 File no.:

MWP/PZP/F1/\_\_\_\_\_



## 巴士進入馬灣公園 - 申請列入主體表的需知事項

### Bus Access to Ma Wan Park

### Notes for Application for Inclusion in the Master List

1. 馬灣路禁區許可證將由運輸署批核，馬灣公園服務處（服務處）將統籌申請馬灣路禁區許可證事宜。
2. 只有經核准列入「主體表」內之巴士（復康巴士或接載殘疾人士的巴士除外）才可向服務處申請禁區許可證，以進入馬灣路。「主體表」將會定期更新。
3. 申請者可用一張申請表為多輛非專營巴士進行登記。
4. 有關非專營巴士必須持有效的車輛登記文件及客運營業證，並獲准提供合約服務(即 A08)。復康巴士或接載殘疾人士的巴士除外。
5. 申請者需確保遞交之資料及文件均屬詳盡確實。服務處並不對申請者所提供的失實資料負責。
6. 申請者需先填寫「**申請列入主體表**」的表格(表 1)，再以郵寄、傳真或親自遞交方式交至服務處。
7. 申請者在遞交申請表後如有任何關於申請表上的資料需要更改或修正，應即時通知服務處。
8. 服務處會以郵寄或傳真方式通知申請者申請結果。
9. 申請獲批後，申請者如有任何資料或文件上的更新，應即時填寫相同表格通知服務處。
10. 服務處保留隨時修訂上述各項規定而毋需預先通知申請者之權利。

1. The Ma Wan Road Prohibited Zone Permit (PZP) will be issued by the Transport Department. Ma Wan Park Management Services Office (MSO) will co-ordinate the applications for PZP.
2. Only buses approved for inclusion in the Master List (except for Rehabus and buses used for carriage of persons with disability) will be eligible for applying PZP from MSO. The Master List will be updated periodically.
3. The applicant can make application for more than one bus using a single form.
4. The non-franchised buses under application should be issued with a valid Vehicle Registration Document and Passenger Service Licence Certificate, and endorsed for operation of contract hire service (i.e. A08) (except for Rehabus and buses used for carriage of persons with disability).
5. The applicant should ensure that all information and documents submitted are true and valid. MSO will not be liable for any incorrect information provided by the applicant.
6. The applicant should complete the “Application for Inclusions in the Master List (Form 1)” and submit via post, fax or by hand to MSO.
7. The applicant should inform MSO immediately should there be any amendment to information provided on the form subsequent to submission.
8. MSO will inform the applicant result of application via post or fax.
9. Subsequent to approval of application, the applicant should inform MSO immediately (by filling in the same application form) in the event that there is any update to information or document provided in the submission.
10. The above guidelines are subject to change without prior notice.

馬灣公園服務處  
Ma Wan Park Management Services Office  
☎ 3446 1163